

1Ti 3:1	ΠΙΣΤΟΣ pistos betrouwbaar	Ο ho het	ΛΟΓΟΣ logos woord	ΕΙ ei indien	ΤΙΣ tis iemand	ΕΠΙΣΚΟΠΗΣ episkopēs van-toezicht	ΟΡΕΓΕΤΑΙ oregetai hunkert~	ΚΑΛΟΥ kalou ideaal
	GELOVEND, gelovig, betrouwbaar, trouw, getrouw bn 1nv ev m G4103	DE / HET L_ 1nv ev m G3588	LEGGENDE, zeggende, woord zn, 1nv ev m G3056	INDIEN part voorw G1487	ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke? vo 1nv ev m G5100-G1536	OP-OPMERKEND, toezicht, omzien zn, 2nv ev v G1984	UITTREKKEN, hunkeren wa HO tt mid 3 ev G3713	IDEAAL bn 2nv ev o G2570

ΕΡΓΟΥ ΕΠΙΘΥΜΕΙ
ergou epithumei
werk | hij-begeert

WERK
zn, 2nv ev o
G2041

OP+VOELEN, begeren
wa HO tt act 3 ev
G1937

1Ti 3:2	ΔΕΙ dei het-is-bindend	ΟΥΝ ΤΟΝ oun ton dan de	ΕΠΙΣΚΟΠΟΝ episkopon toezichthouder	ΑΝΕΠΙΛΗΜΠΤΟΝ anepilēpton onbesproken	ΕΙΝΑΙ einai te-zijn	ΜΙΑΣ mias van-één	ΓΥΝΑΙΚΟΣ gunaikos vrouw	ΑΝΔΡΑ andra man	ΝΗΦΑΛΑΙΟΝ nēphalaion nuchter	
	BINDEN, moeten wa HO tt act 3 ev G1163	DAN vgw G3767	DE / HET L_ 4nv ev m G3588	OP+OPMERKER, toezichthouder zn, 4nv ev m G1985	ON+OP+GENOMEN, onbesproken bn 4nv ev m G423	ZIJN wo FE -- act G1511 (G1510)	EEN, één bn 2nv ev v G3391	VROUW zn 2nv ev v G1135	MAN zn, 4nv ev m G435	negatie+DRINKEN-ig, nuchter bn 4nv ev m G3524

ΣΩΦΡΟΝΑ
sōphrona
verstand-tonend

REDDEND+GEZIND, verstand-tonend
bn 4nv ev m
G4998

ΚΟΣΜΙΟΝ
kosmion
ordentelijk

SYSTEEM-ig, ordentelijk
bn 4nv ev m
G2887

ΦΙΛΟΣΕΝΟΝ
philoxenon
gastvrij

VEEL-HOUDEN-VAN+GAST, gastvrij
bn 4nv ev m
G5382

ΔΙΔΑΚΤΙΚΟΝ
didaktikon
vaardig-in-het-onderwijzen

ONDERWIJZ-ig, vaardig-in-het-onderwijzen
bn 4nv ev m
G1317

1Ti 3:3	ΜΗ mē toch-niet	ΠΑΡΟΙΝΟΝ paroinon aan-de-wijn-verslaafd	ΜΗ mē toch-niet	ΠΛΗΚΤΗΝ plēktēn vechtersbaas	ΑΛΛΑ alla maar	ΕΠΙΕΙΚΗ epieikē welwillend	ΑΜΑΧΟΝ amachon niet-vechtlustig	ΑΦΙΛΑΡΓΥΡΟΝ aphilarguron niet-veel-houden-van-geld
	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	NAAST+WIJN-isch, aan-de-wijn-verslaafd bn/zn 4nv ev m G3943	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	SLAG-er, vechtersbaas zn, 4nv ev m G4131	ANDER, maar vgw G235	OP+GESIMULEERD, welwillend bn 4nv ev m G1933	ON+VECHTEND, niet-vechtlustig bn 4nv ev m G269	ON+VEEL-HOUDEN-VAN+ZILVER, niet-veel-houden-van-geld bn 4nv ev m G866

1Ti 3:4	ΤΟΥ tou van-het	ΙΔΙΟΥ idiou eigen	ΟΙΚΟΥ oikou huis	ΚΑΛΩΣ kalōs op-ideale-wijze	ΠΡΟΙΣΤΑΝΑΜΕΝΟΝ proistanamenon vooraan-staande~	ΤΕΚΝΑ tekna kinderen	ΕΧΟΝΤΑ echonta hebbende	ΕΝ en in	ΥΠΟΤΑΓΗ hypotagē onder-schikking	ΜΕΤΑ meta met	ΠΑΣΗΣ pasēs alle
	DE / HET L_ 2nv ev m G3588	EIGEN bn 2nv ev m G2398	HUIS zn, 2nv ev m G3624	IDEAAL+ALS, op-ideale-wijze bijw G2573	VOOR+[OPWAARTS]+STAAN, vooraan-staan wd HO tt mid 4nv ev m [G4291]	VOORTGEBRACHT, kind zn, 4nv mv o G5043	HEBBEN wd HO tt act 4nv ev m G2192	IN vzt G1722	ONDER+ZETTEND, onder-schikking zn, 3nv ev v G5292	MET (2), na (4) vzt G3326	ALLES, elk bn 2nv ev v G3956

ΣΕΜΝΟΤΗΤΟΣ
semnotētos
eerbaarheid

EERBAAR-heid, eerbaarheid
zn, 2nv ev v
G4587

1Ti 3:5	ΕΙ ei indien	ΔΕ de echter	ΤΙΣ tis iemand	ΤΟΥ tou van-het	ΙΔΙΟΥ idiou eigen	ΟΙΚΟΥ oikou huis	ΠΡΟΣΤΗΝΑΙ prostēnai vooraan-te-staan	ΟΥΚ ouk niet	ΟΙΔΕΝ oiden heeft-waargenomen
	INDIEN part voorw G1487	ECHTER vgw G1161	ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke? vo 1nv ev m G5100-G1536	DE / HET L_ 2nv ev m G3588	EIGEN bn 2nv ev m G2398	HUIS zn, 2nv ev m G3624	VOOR+STAAN, vooraan-staan wo FE -- act G4291	NIET bijw ontk abs G3756	WAARNEMEN wa HV tt act 3 ev G1492

ΠΩΣ
pōs
hoe ?

?+ALS, hoe, op-de-een-of-andere-maniër
bijw vrag
G4459

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ
ekklēsias
uitgeroepen-vergadering

UIT+GEROEPEN-heid, uitgeroepen-vergadering
zn, 2nv ev v
G1577

ΘΕΟΥ
theou
van-God

PLAATSer, God
zn, 2nv ev m
G2316

ΕΠΙΜΕΛΗΣΕΤΑΙ
epimelēsetai
hij-zal-verzorgen~

OP+ZORGEN, verzorgen
wa HO tt mid 3 ev
G1959

1Ti 3:6	ΜΗ mē toch-niet	ΝΕΟΦΥΤΟΝ neophuton beginneling	ΙΝΑ hina opdat	ΜΗ mē toch-niet	ΤΥΦΩΕΙΣ tuphōtheis beneveld-wordende	ΕΙΣ eis tot-in	ΚΡΙΜΑ krima oordeel	ΕΜΠΕΣΕ empesē dat-hij-zou-vallen-in	ΤΟΥ tou van-de
	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	JONG+GESPROTEN, beginneling zn, 4nv ev m G3504	OPDAT vgw G2443-G3363	TOCH-NIET part ontk vwd G3361-G3363	SMEULEN-veroorzaken, benevelen wd HO tt pas 1nv ev m G5187	TOT-IN vzt G1519	OORDELEN-resultaat, oordeel zn, 4nv ev o G2917	IN+VALLEN, in-vallen ww ¹ HO tt act 3 ev G1706	DE / HET L_ 2nv ev m G3588

ΔΙΑΒΟΛΟΥ
diabolou
Verdachtmaker

DOOR+WERPEN, verdachtmaker
zn, 2nv ev m
G1228

1Ti 3:7	ΔΕΙ dei het-is-bindend	ΔΕ de echter	ΚΑΙ ΜΑΡΤΥΡΙΑΝ kai marturian ook getuigenverklaring	ΚΑΛΗΝ kalēn ideale	ΕΧΕΙΝ echein te-hebben	ΑΠΟ apo van-af	ΤΩΝ tōn degenen	ΕΞΩΘΕΝ exōthen van-buiten	ΙΝΑ hina opdat	ΜΗ mē toch-niet	ΕΙΣ eis tot-in	
	BINDEN, moeten wa HO tt act 3 ev G1163	ECHTER vgw G1161	EN, ook vgw G2532	MARKEREN-heid, getuigenverklaring zn, 4nv ev v G3141	IDEAAL bn 4nv ev v G2570	HEBBEN wo HO tt act G2192	VANAF vzt G575	DE / HET L_ 2nv mv m G3588	UIT+PLAATS, van-buiten bijw van_plaats G1855	OPDAT vgw G2443-G3363	TOCH-NIET part ontk vwd G3361-G3363	TOT-IN vzt G1519

ΟΝΕΙΔΙΣΜΟΝ
oneidismon
smaad

SMAADING, smaad(voord)
zn, 4nv ev m
G3680

ΕΜΠΕΣΕ
empesē
dat-hij-zou-vallen-in

IN+VALLEN, in-vallen
ww¹ HO tt act 3 ev
G1706

ΚΑΙ ΠΑΓΙΔΑ
kai pagida
en strik

EN, ook
vgw
G2532

ΤΟΥ
tou
van-de

DE / HET
L_ 2nv ev m
G3588

ΔΙΑΒΟΛΟΥ
diabolou
Verdachtmaker

DOOR+WERPEN, verdachtmaker
zn, 2nv ev m
G1228

1Ti 3:8	ΔΙΑΚΟΝΟΥΣ diakonous bedienden	ἑσᾶυτῶς hōsautōs op-dezelfde-wijze	σεμνοὺς semnous eerbaar	μη mē toch-niet	διλόγους dilogous met-twee-tongen-sprekend	μη mē toch-niet	οἰνώ oinō op-wijn	πολλῶ pollō veel	προσεχόντας prosechontas 'acht-gevende
	DOOR+BEDIENer, bediende zn, 4nv mv m G1249	ALS+ZELFDE+ALS, op-dezelfde-wijze bijw G5615	EERBAAR bn 4nv mv m G4586	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	TWEE+LEGGEND, TWEE-zeggend, met-twee-tongen-spreken bn 4nv mv m G1351	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	WIJN zn, 3nv ev m G3631	VEEL, talrijk bn 3nv ev m G4183	NAARTOE+HEBBEN, acht-geven wd HO tt act 4nv mv m G4337

μη mē toch-niet	ἀισχροκερδεῖς aischrokerdeis inhalig
TOCH-NIET part ontk vwd G3361	SCHANDE+WINNEND, inhalig bn 4nv mv m G146

1Ti 3:9	ἐχόντας echontas hebbende	το to het	μυστήριον mystērion geheim	τῆς tēs van-het	πίστεως pisteōs geloof	ἐν en in	καθάρᾳ kathara rein	συνειδήσει suneidēsei geweten
	HEBBEN wd HO tt act 4nv mv m G2192	DE/HET L_ 4nv ev o G3588	DICHTDOEN+BEWAREN, geheim wg HO tt mid 3 mv G3466	DE/HET L_ 2nv ev v G3588	GELOOF zn, 2nv ev v G4102	IN vzt G1722	NEERWAARTS+GEHEVEN, rein bn 3nv ev v G2513	SAMEN+WAARNEMing, geweten zn, 3nv ev v G4893

1Ti 3:10	καὶ οὗτοι kai houtoi ook dezen	δέ de echter	δοκιμαζέσθωσαν dokimazesthōsan 'laat-hen-getoetst-woorden' !	πρῶτον prōton eerst	εἶτα eita daarna	διακονεῖτωσαν diakoneitōsan 'laat-hen-bediene' !	ἀνεγκλήτοι aneglētoi niet-aan-te-klagen	όντες ontes zijnde	
	EN, ook vgw G2532	DE+ZELF, deze, dit va 1nv mv m G3778	ECHTER vgw G1161	TOESCHIJNEN, toetsen, testen wg HO tt mid 3 mv G1381	VOOR-meeste, eerste bijw overtr G4412	DAARNA bijw G1534	DOOR+BEDIENEN, bedienen wd HO tt act 3 mv G1247	ON+IN+GEROEPEN, niet-aan-te-klagen bn 1nv mv m G410	ZIJN wd HO tt act 1nv mv m G5607 (G1510)

1Ti 3:11	γυναῖκας gunaikas vrouwen	ἑσᾶυτῶς hōsautōs op-dezelfde-wijze	σεμνάς semnas eerbaar	μη mē toch-niet	διαβόλους diabolous verdachtmaaksters	νηφάλιους nēphaliouis nuchter	πίστας pistas betrouwbaar	ἐν en in	πάσιν pasin alles
	VROUW zn 4nv mv v G1135	ALS+ZELFDE+ALS, op-dezelfde-wijze bijw G5615	EERBAAR bn 4nv mv v G4586	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	DOOR+WERPEN, verdachtmaker zn, 4nv mv v G1228	negatief+DRINKEN-ig, nuchter bn 4nv mv v G3524	GELOVEND, gelovig, betrouwbaar, trouw, getrouw bn 4nv mv v G4103	IN vzt G1722	ALLES, elk bn 3nv mv o G3956

1Ti 3:12	διακονοὶ diakonoi bedienden	ἐστῶσαν estōsan 'laat-hen-zijn' !	μίας mias van-één	γυναῖκος gunaikos vrouw	ἀνδρες andres mannen	τεκνῶν teknōn van-kinderen	καλῶς kalōs op-ideale-wijze	προϊστάμενοι proistamenoi 'vooraan-staande' ~	καὶ τῶν kai tōn en van-de	
	DOOR+BEDIENer, bediende zn, 1nv mv m G1249	ZIJN wg HO tt act 3 mv G2077 (G1510)	EEN, één bn 2nv ev v G3391	VROUW zn 2nv ev v G1135	MAN zn, 1nv mv m G435	VOORTGEBRACHT, kind zn, 2nv mv o G5043	IDEAAL+ALS, op-ideale-wijze bijw G2573	VOOR+STAAN, vooraan-staan wd HO tt mid 1nv mv m G4291	EN, ook vgw G2532	DE/HET L_ 2nv mv m G3588

ἰδιῶν idiōn eigen	οἰκῶν oikōn huizen
EIGEN bn 2nv mv m G2398	HUIS zn, 2nv mv m G3624

1Ti 3:13	οἱ hoi degenen	γάρ gar want	καλῶς kalōs op-ideale-wijze	διακονῆσαντες diakonēsantes bedienende	βαθμον bathmon rang	ἑαυτοῖς heautois voor-zichzelf	καλόν kalon ideale	περιποιοῦνται peripoiountai 'verwerven'	καὶ πολλῆν kai pollēn en veel	
	DE/HET L_ 1nv mv m G3588	ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	IDEAAL+ALS, op-ideale-wijze bijw G2573	DOOR+BEDIENEN, bedienen wd FE -- act 1nv mv m G1247	STAPPENid, rang zn, 4nv ev m G898	ZIJN+ZELF, zichzelf vzw 3 3nv mv m G1438	IDEAAL bn 4nv ev m G2570	RANDOM+DOEN, zich-verwerven wa HO tt mid 3 mv G4046	EN, ook vgw G2532	VEEL, talrijk bn 4nv ev v G4183

παρρησιᾶν parrēsian vrijmoedigheid	ἐν en in	πίστει pistei geloof	τῆ tē het	ἐν en in	χριστῷ christō Christus	ἰησοῦ iēsou Jezus
ALLES+STROMEN-heid, vrijmoedigheid zn, 4nv ev v G3954	IN vzt G1722	GELOOF zn, 3nv ev v G4102	DE/HET L_ 3nv ev v G3588	IN vzt G1722	GEZALFDE, Christus zn, 3nv ev m G5547	JEZUS, Jozua zn 3nv ev m G2424

1Ti 3:14	ταῦτα tauta deze-dingen	σοὶ soi aan-jou	γράφω graphō 'ik-schrijf'	ἐλπίζων elpizōn 'hopende	ἐλθεῖν elthein 'te-komen	προς pros naar-toe	σε se jou	ταχίον tachion sneller
	DE+ZELF, deze, dit va 4nv mv o G5023	JIJ, jou vp 2 3nv ev G4671	SCHRIJVEN wa HO tt act 1 ev G1125	HOPEN wd HO tt act 1nv ev m G1679	KOMEN wa HO tt act G2064	NAARTOE vzt G4314	JIJ, jou vp 2 4nv ev G4571	SNEL-meer, sneller bijw vergr G5032

1Ti 3:15	ἐάν ean in-het-geval-dat	δέ de echter	βραδυνῶ bradunō 'dat-ik-traag-zal-zijn	ἴνα hina opdat	εἰδῆς eidēs 'dat-jij-zal-waarnemen	πῶς pōs hoe	δεῖ dei 'het-is-bindend	ἐν en in	οἰκῶ oikō huis
	INDIEN+OOFt, in-het-geval-dat part voorw G1437	ECHTER vgw G1161	TRAAG-zijn ww' HO tt act 1 ev G1019	OPDAT vgw G2443	WAARNEMEN ww' HO tt act 2 ev G1492	?+ALS, hoe, op-de-een-of-andere-manier bijw bep G4459	BINDEN, moeten wa HO tt act 3 ev G1163	IN vzt G1722	HUIS zn, 3nv ev m G3624

θεοῦ theou van-God	ἀναστρέφεται anastrephesthai 'te-verkeren'	ἥτις hētis dat'e	ἐστίν estin lis	ἐκκλησία ekklēsia uitgeroepen-vergadering	θεοῦ theou van-God	ζῶντος zōntos 'levende
PLAATSer, God zn, 2nv ev m G2316	OPWAARTS+KEREN, wederkeren, verkeren, ondersteboven-keren wa HO tt mid G390	WELKEWELK+ENIG, iemand-die, iets-dat, dat°, die°, welke°, wie°, dat-ook vo 1nv ev v G3748	ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 (G1510)	UIT+GEROEPEN-heid, uitgeroepen-vergadering zn, 1nv ev v G1577	PLAATSer, God zn, 2nv ev m G2316	LEVEN wd HO tt act 2nv ev m G2198

στυλός stulos steunpilaar	καὶ ἐδραϊώμα kai hedraïōma en basis	τῆς tēs van-de	ἀληθείας alētheias waarheid
KOLOM, steunpilaar zn, 1nv ev m G4769	EN, ook vgw G2532	VESTIGEN-resultaat, basis zn, 1nv ev o G1477	DE/HET L_ 2nv ev v G3588

1Τι 3:16	ΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΟΥΜΕΝΩΣ kai homologoumenōs en zoals-beaamd-wordt	ΜΕΓΑ mega groot	ΕΣΤΙΝ estin is	ΤΟ to het	ΤΗΣ tēs van-de	ΕΥΣΕΒΕΙΑΣ eusebeias eerbiedigheid	ΜΥΣΤΗΡΙΟΝ mustērion geheim	ΟΣ hos dat
EN, ook vgw G2532	GELIJKEND+LEGGEN+ALS, GELIJKEND-zeggen-als, zoals-beaamd-wordt bijw G3672	GROOT bn; 1nv ev o G3173	ZIJN wa HO lt act 3 ev G2076 (G1510)	DE / HET l; 1nv ev o G3588	DE / HET l; 2nv ev v G3588	WEL+VEREREN=heid, eerbiedigheid zn; 2nv ev v G2150	DICHTDOEN+BEWAREN, geheim zn; 1nv ev o G3466	WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vt 1nv ev m G3739

ΕΦΑΝΕΡΩΘΗ ephanerōthē werd-openbaar-gemaakt	ΕΝ ΣΑΡΚΙ en sarki in vlees	ΕΔΙΚΑΙΩΘΗ edikaiōthē werd-gerechvaardigd	ΕΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙ en pneumatī in geest	ΩΦΘΗ ōphthē werd-gezien	ΑΓΓΕΛΟΙΣ aggelōis door-boodschappers
VERSCHIJNEN-veroorzaken, openbaar-maken wa FE vt pas 3 ev G5319	IN vzt G1722	VLEES zn; 3nv ev v G4561	RECHTVAARDIG-veroorzaken, rechtvaardigen wa FE vt pas 3 ev G1344	IN vzt G1722	BLAZEN=resultaat, windstoot, geest zn; 3nv ev o G4151

ΕΚΗΡΥΧΘΗ ekēruchthē werd-geproclameerd	ΕΝ en in	ΕΘΝΕΣΙΝ ethnesin natiën	ΕΠΙΣΤΕΥΘΗ episteuthē werd-geloofd	ΕΝ en in	ΚΟΣΜΩ kosmō wereld	ΑΝΕΛΗΜΦΘΗ anelēmphthē werd-opgenomen	ΕΝ en in	ΔΟΣΗ doxē heerlijkheid
PROCLAMEREN wa FE vt pas 3 ev G2784	IN vzt G1722	NATIE zn; 3nv mv o G1484	GELOVEN, toevertrouwen wa FE vt pas 3 ev G4100	IN vzt G1722	SYSTEEM, wereld, sieraad zn; 3nv ev m G2889	OPWAARTS+NEMEN, opnemen wa FE vt pas 3 ev G353	IN vzt G1722	TOESCHIJNEN, heerlijkheid zn; 3nv ev v G1391